

四技二專統一入學測驗

外語群日語類：專業科目(二)

日文閱讀與翻譯(日語文型練習、日語翻譯練習、 日語讀解初階練習)

111 學年度起考試說明

110 年 10 月

壹、考科概要

為培養學生具備外語群日語類核心素養，並為相關專業領域之學習或進修奠定基礎，統一入學測驗之外語群日語類考科包含國文、英文、數學(B)、專業科目(一)及專業科目(二)；專業科目(一)包含商業概論、數位科技概論、數位科技應用，專業科目(二)為日文閱讀與翻譯(日語文型練習、日語翻譯練習、日語讀解初階練習)。

本考試說明包含測驗範圍、測驗時間、測驗題型、測驗配分等，以協助技職校院外語群日語類師生瞭解統一入學測驗之測驗方式，作為師生學習之參考資料與運用。

貳、測驗內容

一、測驗範圍

本考科測驗範圍依據考試大綱，請參見附件。

二、測驗時間

本考科測驗時間為 100 分鐘。

三、測驗題型

1. 本考科整卷均為單一選擇題，答錯不倒扣，每題都有(A)、(B)、(C)、(D)四個選項，請選一個最適當答案。
2. 依考試大綱規劃整卷試題配置，試題包含知識、理解、應用、綜合分析、實作之類型。

四、測驗配分

本考科滿分為 100 分，至多 50 題選擇題。命題小組得參考授課時數與就讀大專校院所需之基礎知能調整題數與配分。

五、其他

本考科不開放使用計算機，涉及繁雜計算之試題將提供相關數值。未來本考科若同意使用計算機，將於考試三年前公告使用計算機之相關訊息。

附件 考試大綱

| 適用考試群 (類) | 考 科 名 稱 |
|--|---|
| 16 外語群日語類 | 專業科目(二)－日文閱讀與翻譯(日語文型練習、日語翻譯練習、日語讀解初階練習) |
| 大 綱 內 容 | |
| <p>■科目別：日語文型練習</p> <p>一、日文文字書寫</p> <p> (一) 假名文字書寫</p> <p> (二) 各種音韻書寫</p> <p> (三) 句法(含單語、文節、文)之認識</p> <p>二、名詞斷定句文型表現</p> <p> (一) 文節與文節的關係</p> <p> (二) 句子種類之認識</p> <p> (三) 文體之認識</p> <p> (四) 文型範例</p> <p>三、い形容詞句</p> <p> (一) い形容詞句文型表現</p> <p> (二) い形容詞句文型範例</p> <p>四、な形容詞句</p> <p> (一) な形容詞句文型表現</p> <p> (二) な形容詞句文型範例</p> <p>五、動詞句</p> <p> (一) 動詞句文型表現</p> <p> (二) 動詞句文型範例</p> <p>六、過去式</p> <p> (一) 名詞句過去肯定與否定</p> <p> (二) い形容詞句過去肯定與否定</p> <p> (三) な形容詞句過去肯定與否定</p> <p> (四) 動詞句過去肯定與否定</p> <p>七、助詞</p> <p> (一) の(所有、所屬、材料、質料、產地)</p> <p> (二) を(他動詞的對象、離開、經過)</p> <p> (三) に(動作時間、存在地點、動作對象、移動目的)</p> <p> (四) へ(方向)</p> <p> (五) で(動作場所、狀態範圍、交通工具、手段方法)</p> <p> (六) と(動作同伴、事物並列)</p> <p> (七) から、まで(時間/場所的起點、終點)</p> <p> (八) や、など(事物列舉)</p> <p> (九) が(存在、好惡主語、逆態接續)</p> <p> (十) から(原因)</p> | |

| 適用考試群(類) | 考科名稱 |
|---|---|
| 16 外語群日語類 | 專業科目(二)－日文閱讀與翻譯(日語文型練習、日語翻譯練習、日語讀解初階練習) |
| 大綱 | 內容 |
| <p>八、ます形相關文型</p> <p>(一) ます形相關文型表現</p> <p>(二) ます形相關文型範例</p> <p>九、て形變化與相關文型</p> <p>(一) て形變化與相關文型表現</p> <p>(二) て形變化與相關文型範例</p> <p>十、た形變化與相關文型</p> <p>(一) た形變化與相關文型表現</p> <p>(二) た形變化與相關文型範例</p> <p>十一、ない形變化與相關文型</p> <p>(一) ない形變化與相關文型表現</p> <p>(二) ない形變化與相關文型範例</p> <p>十二、辞書形變化與相關文型</p> <p>(一) 辞書形變化與相關文型表現</p> <p>(二) 辞書形變化與相關文型範例</p> <p>■科目別：日語翻譯練習</p> <p>一、「希望・願望」機能句</p> <p>(一) 各種日語「希望・願望」文型表現翻譯</p> <p>(二) 各種日語「希望・願望」機能情境表現翻譯</p> <p>(三) 各種日語「希望・願望」機能情境表現說法</p> <p>二、「勸誘」機能句</p> <p>(一) 各種日語「勸誘」文型表現翻譯</p> <p>(二) 各種日語「勸誘」機能情境表現翻譯</p> <p>(三) 各種日語「勸誘」機能情境表現說法</p> <p>三、「許可・禁止」機能句</p> <p>(一) 各種日語「許可・禁止」文型表現翻譯</p> <p>(二) 各種日語「許可・禁止」機能情境表現翻譯</p> <p>(三) 各種日語「許可・禁止」機能情境表現說法</p> <p>四、「義務・必要・不必要」機能句</p> <p>(一) 各種日語「義務・必要・不必要」文型表現翻譯</p> <p>(二) 各種日語「義務・必要・不必要」機能情境表現翻譯</p> <p>(三) 各種日語「義務・必要・不必要」機能情境表現說法</p> <p>五、「依賴・命令」機能句</p> <p>(一) 各種日語「依賴・命令」文型表現翻譯</p> <p>(二) 各種日語「依賴・命令」機能情境表現翻譯</p> <p>(三) 各種日語「依賴・命令」機能情境表現說法</p> | |

| 適用考試群(類) | 考科名稱 |
|--|---|
| 16 外語群日語類 | 專業科目(二)－日文閱讀與翻譯(日語文型練習、日語翻譯練習、日語讀解初階練習) |
| 大綱內容 | |
| <p>六、「提案・助言・忠告」機能句</p> <p>(一)各種日語「提案・助言・忠告」文型表現翻譯</p> <p>(二)各種日語「提案・助言・忠告」機能情境表現翻譯</p> <p>(三)各種日語「提案・助言・忠告」機能情境表現說法</p> <p>七、「意思・決定」機能句</p> <p>(一)各種日語「意思・決定」文型表現翻譯</p> <p>(二)各種日語「意思・決定」機能情境表現翻譯</p> <p>(三)各種日語「意思・決定」機能情境表現說法</p> <p>八、「意見・思考・感想」機能句</p> <p>(一)各種日語「意見・思考・感想」文型表現翻譯</p> <p>(二)各種日語「意見・思考・感想」機能情境表現翻譯</p> <p>(三)各種日語「意見・思考・感想」機能情境表現說法</p> <p>九、「推量・可能性」機能句</p> <p>(一)各種日語「推量・可能性」文型表現翻譯</p> <p>(二)各種日語「推量・可能性」機能情境表現翻譯</p> <p>(三)各種日語「推量・可能性」機能情境表現說法</p> <p>十、「後悔・回想」機能句</p> <p>(一)各種日語「後悔・回想」文型表現翻譯</p> <p>(二)各種日語「後悔・回想」機能情境表現翻譯</p> <p>(三)各種日語「後悔・回想」機能情境表現說法</p> <p>十一、「比較・對比」機能句</p> <p>(一)各種日語「比較・對比」文型表現翻譯</p> <p>(二)各種日語「比較・對比」機能情境表現翻譯</p> <p>(三)各種日語「比較・對比」機能情境表現說法</p> <p>十二、「可能」機能句</p> <p>(一)各種日語「可能」文型表現翻譯</p> <p>(二)各種日語「可能」機能情境表現翻譯</p> <p>(三)各種日語「可能」機能情境表現說法</p> <p>十三、「變化」機能句</p> <p>(一)各種日語「變化」文型表現翻譯</p> <p>(二)各種日語「變化」機能情境表現翻譯</p> <p>(三)各種日語「變化」機能情境表現說法</p> <p>十四、「狀態・樣子」機能句</p> <p>(一)各種日語「狀態・樣子」文型表現翻譯</p> <p>(二)各種日語「狀態・樣子」機能情境表現翻譯</p> <p>(三)各種日語「狀態・樣子」機能情境表現說法</p> <p>十五、「補助動詞」機能句</p> <p>(一)各種日語「補助動詞」文型表現翻譯</p> | |

| 適用考試群(類) | 考科名稱 |
|---|---|
| 16 外語群日語類 | 專業科目(二)－日文閱讀與翻譯(日語文型練習、日語翻譯練習、日語讀解初階練習) |
| 大綱內容 | |
| <p>(二) 各種日語「補助動詞」機能情境表現翻譯</p> <p>(三) 各種日語「補助動詞」機能情境表現說法</p> <p>十六、「傳聞・引用」機能句</p> <p>(一) 各種日語「傳聞・引用」文型表現翻譯</p> <p>(二) 各種日語「傳聞・引用」機能情境表現翻譯</p> <p>(三) 各種日語「傳聞・引用」機能情境表現說法</p> <p>十七、「說明」機能句</p> <p>(一) 各種日語「說明」文型表現翻譯</p> <p>(二) 各種日語「說明」機能情境表現翻譯</p> <p>(三) 各種日語「說明」機能情境表現說法</p> <p>十八、「時間」機能句</p> <p>(一) 各種日語「時間」文型表現翻譯</p> <p>(二) 各種日語「時間」機能情境表現翻譯</p> <p>(三) 各種日語「時間」機能情境表現說法</p> <p>十九、「原因・理由」機能句</p> <p>(一) 各種日語「原因・理由」文型表現翻譯</p> <p>(二) 各種日語「原因・理由」機能情境表現翻譯</p> <p>(三) 各種日語「原因・理由」機能情境表現說法</p> <p>二十、「目的」機能句</p> <p>(一) 各種日語「目的」文型表現翻譯</p> <p>(二) 各種日語「目的」機能情境表現翻譯</p> <p>(三) 各種日語「目的」機能情境表現說法</p> <p>二十一、「同時・並列」機能句</p> <p>(一) 各種日語「同時・並列」文型表現翻譯</p> <p>(二) 各種日語「同時・並列」機能情境表現翻譯</p> <p>(三) 各種日語「同時・並列」機能情境表現說法</p> <p>二十二、「程度」與「比況」機能句</p> <p>(一) 各種日語「程度」與「比況」文型表現翻譯</p> <p>(二) 各種日語「程度」與「比況」機能情境表現翻譯</p> <p>(三) 各種日語「程度」與「比況」機能情境表現說法</p> <p>二十三、「一般條件・因果關係」與「假定條件」機能句</p> <p>(一) 各種日語「一般條件・因果關係」與「假定條件」文型表現翻譯</p> <p>(二) 各種日語「一般條件・因果關係」與「假定條件」機能情境表現翻譯</p> <p>(三) 各種日語「一般條件・因果關係」與「假定條件」機能情境表現說法</p> <p>二十四、「恩惠授受」機能句</p> <p>(一) 各種日語「恩惠授受」文型表現翻譯</p> <p>(二) 各種日語「恩惠授受」機能情境表現翻譯</p> <p>(三) 各種日語「恩惠授受」機能情境表現說法</p> | |

| 適用考試群(類) | 考科名稱 |
|--|---|
| 16 外語群日語類 | 專業科目(二)－日文閱讀與翻譯(日語文型練習、日語翻譯練習、日語讀解初階練習) |
| 大綱內容 | |
| <p>二十五、「使役」、「受身」與「使役受身」機能句</p> <p>(一) 各種日語「使役」、「受身」與「使役受身」文型表現翻譯</p> <p>(二) 各種日語「使役」、「受身」與「使役受身」機能情境表現翻譯</p> <p>(三) 各種日語「使役」、「受身」與「使役受身」機能情境表現說法</p> <p>二十六、「敬語」機能句</p> <p>(一) 各種日語「敬語」文型表現翻譯</p> <p>(二) 各種日語「敬語」機能情境表現翻譯</p> <p>(三) 各種日語「敬語」機能情境表現說法</p> <p>■科目別：日語讀解初階練習</p> <p>一、日常生活周遭議題</p> <p>(一) 解讀短篇文章內文為 200~300 字不同主題之「日常生活周遭話題」如商品目錄、商品說明書、商品保證書、商品通知書等相關之日語語彙正確語義與句意</p> <p>(二) 課文相關之日語語法認識</p> <p>(三) 略讀、精讀、預測、推論等日語閱讀技巧</p> <p>(四) 課文相關之文型模仿造句</p> <p>二、說明文</p> <p>(一) 解讀短篇文章內文 200~300 字不同主題之「說明文」相關之日語語彙正確語義與句意</p> <p>(二) 課文相關之日語語法認識</p> <p>(三) 略讀、精讀、預測、推論等日語閱讀技巧</p> <p>(四) 課文相關之文型模仿造句</p> <p>三、指示文</p> <p>(一) 解讀短篇文章內文 200~300 字不同主題之「指示文」相關之日語語彙正確語義與句意</p> <p>(二) 課文相關之日語語法認識</p> <p>(三) 略讀、精讀、預測、推論等日語閱讀技巧</p> <p>(四) 課文相關之文型模仿造句</p> <p>四、通知文</p> <p>(一) 解讀短篇文章內文 200~300 字不同主題之「通知文」相關之日語語彙正確語義與句意</p> <p>(二) 課文相關之日語語法認識</p> <p>(三) 略讀、精讀、預測、推論等日語閱讀技巧</p> <p>(四) 課文相關之文型模仿造句</p> <p>五、報紙評論</p> <p>(一) 解讀中篇文章內文 350~450 字不同主題之「報紙評論」相關之日語語彙正確語義與句意</p> <p>(二) 課文相關之日語語法認識</p> <p>(三) 略讀、精讀、預測、推論等日語閱讀技巧</p> | |

| 適用考試群 (類) | 考 科 名 稱 |
|---|---|
| 16 外語群日語類 | 專業科目(二)－日文閱讀與翻譯(日語文型練習、日語翻譯練習、日語讀解初階練習) |
| 大 綱 內 容 | |
| <p>(四) 課文相關之文型模仿造句</p> <p>六、 散文</p> <p>(一) 解讀中篇文章內文 350~450 字不同主題之「散文」相關之日語語彙正確語義與句意</p> <p>(二) 課文相關之日語語法認識</p> <p>(三) 略讀、精讀、預測、推論等日語閱讀技巧</p> <p>(四) 課文相關之文型模仿造句</p> <p>七、 電子郵件</p> <p>(一) 解讀中篇文章內文 350~450 字不同主題之「電子郵件」相關之日語語彙正確語義與句意</p> <p>(二) 課文相關之日語語法認識</p> <p>(三) 略讀、精讀、預測、推論等日語閱讀技巧</p> <p>(四) 課文相關之文型模仿造句</p> <p>八、 信件</p> <p>(一) 解讀中篇文章內文 350~450 字不同主題之「信件」相關之日語語彙正確語義與句意</p> <p>(二) 課文相關之日語語法認識</p> <p>(三) 略讀、精讀、預測、推論等日語閱讀技巧</p> <p>(四) 課文相關之文型模仿造句</p> <p>九、 明信片</p> <p>(一) 解讀中篇文章內文 350~450 字不同主題之「明信片」相關之日語語彙正確語義與句意</p> <p>(二) 課文相關之日語語法認識</p> <p>(三) 略讀、精讀、預測、推論等日語閱讀技巧</p> <p>(四) 課文相關之文型模仿造句</p> <p>十、 報紙社論</p> <p>(一) 解讀長篇文章內文為 450~500 字不同主題之「報紙社論」相關之日語語彙正確語義與句意</p> <p>(二) 課文相關之日語語法認識</p> <p>(三) 略讀、精讀、預測、推論等日語閱讀技巧</p> <p>(四) 課文相關之文型模仿造句</p> <p>十一、 簡介手冊</p> <p>(一) 解讀情報檢索文章內文為 450~550 字不同主題之「簡介手冊」相關之日語語彙正確語義與句意</p> <p>(二) 課文相關之日語語法認識</p> <p>(三) 略讀、精讀、預測、推論等日語閱讀技巧</p> <p>(四) 課文相關之文型模仿造句</p> | |

| 適用考試群(類) | 考科名稱 |
|--|---|
| 16 外語群日語類 | 專業科目(二)－日文閱讀與翻譯(日語句型練習、日語翻譯練習、日語讀解初階練習) |
| 大綱內容 | |
| <p>十二、傳真</p> <p>(一) 解讀中篇文章內文 350~450 字不同主題之「傳真」相關之日語語彙正確語義與句意</p> <p>(二) 課文相關之日語語法認識</p> <p>(三) 略讀、精讀、預測、推論等日語閱讀技巧</p> <p>(四) 課文相關之句型模仿造句</p> <p>十三、漫畫</p> <p>(一) 解讀中篇文章內文 350~450 字不同主題之「漫畫」相關之日語語彙正確語義與句意</p> <p>(二) 課文相關之日語語法認識</p> <p>(三) 略讀、精讀、預測、推論等日語閱讀技巧</p> <p>(四) 課文相關之句型模仿造句</p> <p>十四、食譜</p> <p>(一) 解讀中篇文章內文 350~450 字不同主題之「食譜」相關之日語語彙正確語義與句意</p> <p>(二) 課文相關之日語語法認識</p> <p>(三) 略讀、精讀、預測、推論等日語閱讀技巧</p> <p>(四) 課文相關之句型模仿造句</p> <p>十五、論說文</p> <p>(一) 解讀長篇文章內文為 450~500 字不同主題之「論說文」相關之日語語彙正確語義與句意</p> <p>(二) 課文相關之日語語法認識</p> <p>(三) 略讀、精讀、預測、推論等日語閱讀技巧</p> <p>(四) 課文相關之句型模仿造句</p> <p>十六、意見文</p> <p>(一) 解讀長篇文章內文為 450~500 字不同主題之「意見文」相關之日語語彙正確語義與句意</p> <p>(二) 課文相關之日語語法認識</p> <p>(三) 略讀、精讀、預測、推論等日語閱讀技巧</p> <p>(四) 課文相關之句型模仿造句</p> <p>十七、小說</p> <p>(一) 解讀長篇文章內文為 450~500 字不同主題之「小說」相關之日語語彙正確語義與句意</p> <p>(二) 課文相關之日語語法認識</p> <p>(三) 略讀、精讀、預測、推論等日語閱讀技巧</p> <p>(四) 課文相關之句型模仿造句</p> <p>十八、日記</p> <p>(一) 解讀長篇文章內文為 450~500 字不同主題之「日記」相關之日語語彙正確語義</p> | |

| 適用考試群(類) | 考科名稱 |
|--|---|
| 16 外語群日語類 | 專業科目(二)－日文閱讀與翻譯(日語文型練習、日語翻譯練習、日語讀解初階練習) |
| 大綱內容 | |
| <p>與句意</p> <p>(二) 課文相關之日語語法認識</p> <p>(三) 略讀、精讀、預測、推論等日語閱讀技巧</p> <p>(四) 課文相關之文型模仿造句</p> <p>十九、俳句</p> <p>(一) 解讀長篇文章內文為 450~500 字不同主題之「俳句」相關之日語語彙正確語義與句意</p> <p>(二) 課文相關之日語語法認識</p> <p>(三) 略讀、精讀、預測、推論等日語閱讀技巧</p> <p>(四) 課文相關之文型模仿造句</p> <p>二十、廣告</p> <p>(一) 解讀長篇文章內文為 450~500 字不同主題之「廣告」相關之日語語彙正確語義與句意</p> <p>(二) 課文相關之日語語法認識</p> <p>(三) 略讀、精讀、預測、推論等日語閱讀技巧</p> <p>(四) 課文相關之文型模仿造句</p> <p>二十一、宣傳單</p> <p>(一) 解讀情報檢索文章內文為 450~550 字不同主題之「宣傳單」相關之日語語彙正確語義與句意</p> <p>(二) 課文相關之日語語法認識</p> <p>(三) 略讀、精讀、預測、推論等日語閱讀技巧</p> <p>(四) 課文相關之文型模仿造句</p> <p>二十二、提供各類訊息的雜誌</p> <p>(一) 解讀情報檢索文章內文為 450~550 字不同主題之「提供各類訊息的雜誌」相關之日語語彙正確語義與句意</p> <p>(二) 課文相關之日語語法認識</p> <p>(三) 略讀、精讀、預測、推論等日語閱讀技巧</p> <p>(四) 課文相關之文型模仿造句</p> <p>二十三、商業文書</p> <p>(一) 解讀情報檢索文章內文為 450~550 字不同主題之「商業文書」相關之日語語彙正確語義與句意</p> <p>(二) 課文相關之日語語法認識</p> <p>(三) 略讀、精讀、預測、推論等日語閱讀技巧</p> <p>(四) 課文相關之文型模仿造句</p> | |
| 備註 | <p>1. 表列考試大綱為考試命題範圍之例示，惟實際試題並不完全以此為限，仍可命擬相關之綜合性試題。</p> <p>2. 試題測驗目標參考課程綱要之學習表現內涵。</p> |